

 AHDF Ethiopian
የትምህርት
THE NEW SPIRIT OF AFRICA Österreichisch-
Äthiopische
Gesellschaft
Austrian-Ethiopian Society - AES

Einladung und Programm

Integrationsveranstaltung AES_V7

ETHIOPIA RAISING & ROLE MODEL TANZANIA

ÖAW/Südwind Äthiopien-Ausstellung + Projekt-Fotodokumentationen von Angelika Berndt

Datum und Zeit: Freitag 01.12.2017, 13:00-16:30

Ort: wko[forum] wien, 1040 Wien, Operngasse 17-21, 5. Stock

ab 12:45 Verkauf **Eintritts-Tickets € 10,-** -
fortgesetzter Verkauf auch während der Veranstaltung

Programm – Zusammenfassung:

- 13:00-13:30 **ÖAW/Südwind Äthiopien-Ausstellung und Projekt-Fotodokumentation von Angelika Berndt**
- 13:30-14:00 **Ethiopia Rising** - Vortrag von Mag. Andreas Andiel, AES Präsident
- 14:00-14:15 **AES-LEP Lalibela Education Project**
- 14:15-14:30 **Next Levo Dance Crew - Afro Beat Dance Performance**
- 14:30-16:45 **Sladana Coulibaly, Texte & Rap**
- 14:45-16:15 **Role Model Tanzania** - Vortrag von Dipl.-Ing. Anton Refenner, Fastenaktion St. Pölten
- 16:15-16:30 / Versteigerung der A1 Projekt-Foto-Plakate von Angelika Berndt

Projektveranstalter und Veranstaltungsserie:

Die *Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft* / Austrian-Ethiopian Society (ÖÄG / AES) startete im Jahr 2016 Integrationsveranstaltungen um die soziokulturellen Beziehungen von Mitgliedern und Interessenten der Österreichisch-Äthiopischen Gesellschaft zu fördern.

Als Co-Veranstalter fungieren:

- **ABUGIDA WIEN - Ethiopian Cultural Center**, <https://abugidawien11.wordpress.com/>
- **AHDF - Architectural Heritage and Development Fund** (Austria, Vienna), <http://www.ahdf.at/>
- **GAFÉIAS - Global Association for Environmental Investments and Sustainability of Economic, Social and Environmental Spheres**, www.gafeias.org
- **UNIVERSITÄT WIEN, Institut für Kultur- und Sozialanthropologie**, <http://ksa.univie.ac.at>
- **SÜDWIND – Südwind Verein Entwicklungspolitik / Agentur für Süd-Nord-Bildungs- und Öffentlichkeitsarbeit**, <http://www.suedwind-agentur.at>

Inhalt der Veranstaltung:

AUSTRIAN-ETHIOPIAN SOCIETY – AES, ÖSTERREICHISCH-ÄTHIOPISCHE GESELLSCHAFT
KABELWERK LOFTS, Am Kabelwerk 6/X/1.06, A-1120 Vienna, Austria
M: +43-(0)660-762 1873, E: Andreas.Andiel@gafeias.org, W: <https://austrianethiopian.wordpress.com/>
Bank: RAIFFEISENLANDESBANK NIEDERÖSTERREICH-WIEN AG, Landstraßer Hauptstraße 2 a-b, 1030 Vienna, Austria
Account holder: Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft, IBAN: AT27 3200 0000 1220 4137, BIC: RLNWATWW
Austrian Register of Associations, BPD Vienna: ZVR-no. 559059652

Die ÖÄG / AES widmet sich im Rahmen dieser 7. Integrationsveranstaltung Äthiopien als aufstrebender Staat mit enormen Herausforderungen, Tansania als positivem Rollen-Modell für andere afrikanische Staaten. Zudem werden die aktuellen Projektfortschritte der Österreichisch-Äthiopischen Gesellschaft in Kooperation mit GAFÉIAS präsentiert.

Bereits zum fünften Mal wird eine integrative Äthiopien-Ausstellung, die der Österreichisch-Äthiopischen Gesellschaft von SÜDWIND überlassen worden ist, vollständig gezeigt. Sie trägt den Titel „Forschungsreise durch Raum und Zeit – Wie Wissenschaft Äthiopien und Österreich verbindet“, und ist von SÜDWIND – der Agentur für Süd-Nord-Bildungs- und Öffentlichkeitsarbeit und KEF – der Kommission für Entwicklungsfragen bei der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, produziert worden.

Zum ersten Mal werden im deutschsprachigen Raum Projekt-Fotodokumentationen der internationalen Fotografin Angelika Berndt gezeigt. Sie lebt in London, United Kingdom, ist deutscher Herkunft und arbeitet in Äthiopien sowie anderen afrikanischen Staaten.

Teil 1: 13:00-13:30 Äthiopien-Ausstellung und Projekt-Fotodokumentationen von Angelika Berndt

Äthiopien-Ausstellung von ÖAW und SÜDWIND

Nr. Farbe Äthiopien - Ausstellung ÖAW - SÜDWIND, Inhalt

- | | | |
|----|------|--|
| 1 | grau | Forschungsreise durch Raum und Zeit - Wie Wissenschaft, die Äthiopien und Österreich verbindet |
| 2 | gelb | Warum Äthiopien und Österreich - Ein Überblick |
| 3 | gelb | Wissenschaft verbindet Universitäten in Äthiopien und Österreich |
| 4 | gelb | Highlights - Menschen aus Äthiopien und Österreich treffen einander |
| 5 | gelb | Äthiopien - Bilder einer wundervollen Geschichte |
| 6 | blau | Wissenschaft setzt Menschen in Bewegung |
| 7 | blau | Auf der Suche nach dem Paradies |
| 8 | blau | Knochenjagd: Von realen und virtuellen Reisen |
| 9 | blau | Wasser: Ein weites Feld |
| 10 | grün | Wissenschaft stellt Verbindungen her |
| 11 | grün | Ge'ez, die 80 Sprachen Äthopiens und andere Rätsel |
| 12 | grün | Wissenschaft und Wirtschaft gehen gemeinsam auf die Reise |
| 13 | grün | Wissen oder kein Wissen |
| 14 | rot | Wissenschaft ermöglicht Veränderung |
| 15 | rot | Von denen, die auszogen, um die Pocken zu vernichten |
| 16 | rot | Anfänge und Ausblicke, Menschenrechte in Äthiopien |
| 17 | rot | Kleine Schritte - große Veränderung |

Projekt-Fotodokumentationen von Angelika Berndt



With a professional background in communication and counselling, and a personal background of growing up in Brazil, my photography is about understanding, culture and relationships.

In my photo projects I work intuitively, allowing myself to be impacted by the culture and the environment I work with. I look at the world around me with curiosity and meet the local reality with the wish to learn more about the people, the relationships and the environment. I translate these impressions into pictures. For me photography is a kind of language that I use to overcome the abstraction of verbal communication and to convey my insights about the culture and environments I meet.

Strong influences to my work are my personal experience of having lived across different cultures all my life. After growing up in Brazil, I lived in Belgium, Germany, the USA and later again in Brazil. For some years now I am based in London. Fluent in English, Portuguese, Spanish and German, I am used to working in and adapting to different linguistic and cultural environments.

My professional activities have often lead me to travel through Latin America, the USA and Europe. In the past years I have worked repeatedly in Africa and China and gained a new insight into local cultures.

All images, along with an extensive archive, are available for purchase and I am always interested to work on new projects around the world. Please contact me to discuss your project.

© Angelika Berndt. All rights reserved.

Link zur Portfolio-Galerie für die Äthiopien Bilder: www.angelikaberndt.com/ethiopia-presentation

Passwort: [auf Anfrage bei](#)

Angelika Berndt, photography, T + 44 20 8840 5355, M + 44 7985 780 244, London, UK

www.angelikaberndt.com

Essay: Lake Tana

CV Angelika Berndt

Exhibitions

Solo exhibition

2016 *Coffee Harvest*, Harris & Hoole, London

2015 *Coffee Harvest*, Cafe com Arte, London

2014 *Hondureño – People of Honduras*, Canning House, London

Selected group exhibitions

2017 The Greenwich Gallery, London

AUSTRIAN-ETHIOPIAN SOCIETY – AES, ÖSTERREICHISCH-ÄTHIOPISCHE GESELLSCHAFT

KABELWERK LOFTS, Am Kabelwerk 6/X/1.06, A-1120 Vienna, Austria

M: +43-(0)660-762 1873, E: Andreas.Andiel@gafeias.org, W: <https://austrianethiopian.wordpress.com/>

Bank: RAIFFEISENLANDESBANK NIEDERÖSTERREICH-WIEN AG, Landstraßer Hauptstraße 2 a-b, 1030 Vienna, Austria

Account holder: Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft, IBAN: AT27 3200 0000 1220 4137, BIC: RLNWATWW

Austrian Register of Associations, BPD Vienna: ZVR-no. 559059652

AHDF



The Best Of The World Network ©
www.thebestoftheworld.info



WWW.MARIAPETRAK.COM

Ethiopian
የትምህርት
THE NEW SPIRIT OF AFRICA



Österreichisch-
Äthiopische
Gesellschaft
Austrian-Ethiopian Society - AES



WIEN
KULTUR

SÜDWIND

2017 The Photographic Angle, touring exhibition, UK
2016 *Salon/16*, Photofusion, London
2016 The Reminders Photography Stronghold Gallery, Tokyo
2015 The Greenwich Gallery, London
2015 Artisan, London
2014 *Photo Month*, Espacio Gallery, London
2014 *LIP 26th Annual Exhibition*, Embassy Tea Gallery, London
2014 PM Gallery, London
2013 Art Pavilion, London
2013 The Greenwich Gallery, London
2012 *Photo Month*, Gallery 320, London
2012 *London Villages Project*, Goldsmiths University of London; Deptford Annual Art Festival
2012 *Dance in Focus*, City Hall, London
2012 *The Open Ealing Arts Project*, London
2010 *Homeless Gallery*, De Construction Project, London

Books

Una historia tica, 2014, *available for purchase*
Another Sunset on Bowen Island, 2014
London Villages Project, 2012
Impressions - Cape Verde, 2012, *available for purchase*

Photography awards

2017 Public's Choice Award - Photofusion
2014 On Our Street - short listed
2013 Travel Photographer of the Year Award, category: Vanishing & Emerging Cultures - short-listed

Selected clients

NABU - Naturschutzbund Deutschland
EthioGuzo
Consortium for Street Children
CPT - Pastoral Land Commission
IBISS Foundation Brazil
Iracambi
Casa de Santa Ana

Published work

Tiempo, Honduras, 2014
Children Can Do, UK, 2013
The Brazilian Post, UK, 2013
i Vamos ! London's Guide to the Latin Summer, UK, 2013
fLIP, UK, 2013
Open Ealing Arts Project, 2011-12

Memberships

Photofusion, since 2015
London Independent Photography, since 2012

Ethiopia portfolio

AUSTRIAN-ETHIOPIAN SOCIETY – AES, ÖSTERREICHISCH-ÄTHIOPISCHE GESELLSCHAFT

KABELWERK LOFTS, Am Kabelwerk 6/X/1.06, A-1120 Vienna, Austria

M: +43-(0)660-762 1873, E: Andreas.Andiel@gafeias.org, W: <https://austrianethiopian.wordpress.com/>

Bank: RAIFFEISENLANDESBANK NIEDERÖSTERREICH-WIEN AG, Landstraßer Hauptstraße 2 a-b, 1030 Vienna, Austria

Account holder: Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft, IBAN: AT27 3200 0000 1220 4137, BIC: RLNWATWW

Austrian Register of Associations, BPD Vienna: ZVR-no. 559059652

AHDF



The Best Of The World Network ©
www.thebestoftheworld.info



WWW.MARIAPETRAK.COM

Ethiopian
የትምህርት
THE NEW SPIRIT OF AFRICA

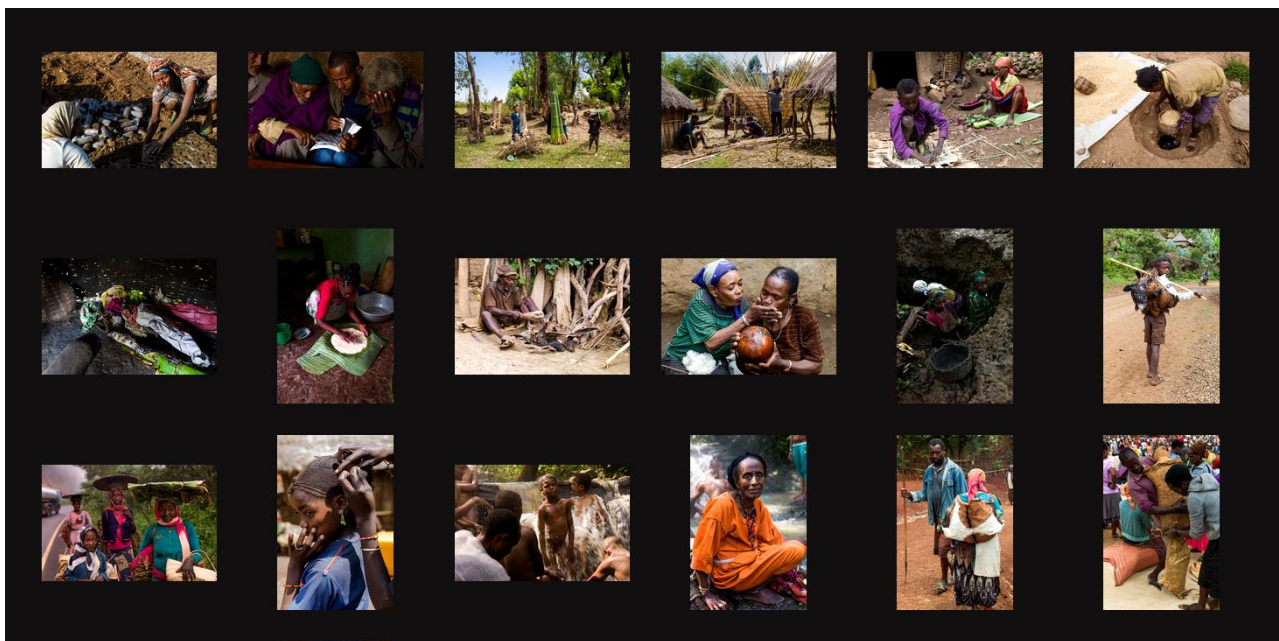
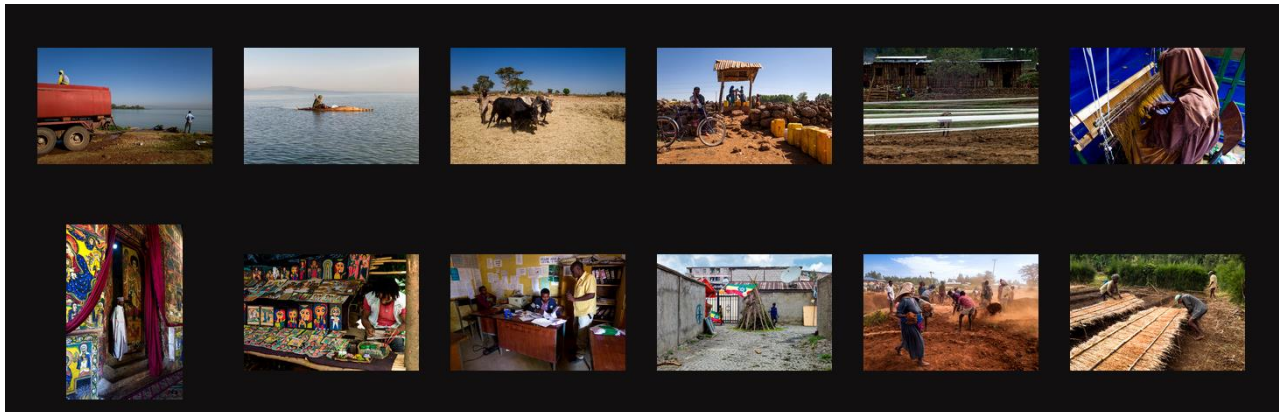


Österreichisch-
Äthiopische
Gesellschaft
Austrian-Ethiopian Society - AES



WIEN
KULTUR

SÜDWIND



© Angelika Berndt. All rights reserved.

Teil 2: 13:30-14:00 Ethiopia Rising – Vortrag von Mag. Andreas Andiel, AES Präsident

**Teil 3: 14:00-14:15 AES – LEP: Lalibela Education Project –
Projektpräsentation von Mag. Andreas Andiel, AES Präsident**

AUSTRIAN-ETHIOPIAN SOCIETY – AES, ÖSTERREICHISCH-ÄTHIOPISCHE GESELLSCHAFT

KABELWERK LOFTS, Am Kabelwerk 6/X/1.06, A-1120 Vienna, Austria

M: +43-(0)660-762 1873, E: Andreas.Andiel@gafeias.org, W: <https://austrianethiopian.wordpress.com/>

Bank: RAIFFEISENLANDESBANK NIEDERÖSTERREICH-WIEN AG, Landstraßer Hauptstraße 2 a-b, 1030 Vienna, Austria

Account holder: Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft, IBAN: AT27 3200 0000 1220 4137, BIC: RLNWATWW

Austrian Register of Associations, BPD Vienna: ZVR-no. 559059652

AHDF



Ethiopian
የትምህርት
THE NEW SPIRIT OF AFRICA



Österreichisch-
Äthiopische
Gesellschaft
Austrian-Ethiopian Society - AES



WIEN
KULTUR

SÜDWIND

Teil 4: 14:15-14:30 NEXT LEVO DANCE CREW – Afro-Beat Dance Performance

<https://www.facebook.com/NEXTLEVO/>



NEXT LEVO DANCE CREW
X

Sladana COULIBALY
Manager

KABELWERK LOFTS	M	+43-680 442 99 42
Am Kabelwerk 6/1.06	E	nextlevodc@gmail.com
1120 Vienna, Austria	W	www.nextlevo.com

Raiffeisenlandesbank Niederösterreich-Wien AG
Kontowortlaut: Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft
IBAN: AT27 3200 0000 1220 4137, BIC: RNLWATWW



Teil 5: 14:30-14:45 Texte & Rap – von Sladana Coulibaly, GAFÉIAS & AES Executive Member

AUSTRIAN-ETHIOPIAN SOCIETY – AES, ÖSTERREICHISCH-ÄTHIOPISCHE GESELLSCHAFT

KABELWERK LOFTS, Am Kabelwerk 6/X/1.06, A-1120 Vienna, Austria

M: +43-(0)660-762 1873, E: Andreas.Andiel@gafeias.org, W: <https://austrianethiopian.wordpress.com/>

Bank: RAIFFEISENLANDESBANK NIEDERÖSTERREICH-WIEN AG, Landstraßer Hauptstraße 2 a-b, 1030 Vienna, Austria

Account holder: Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft, IBAN: AT27 3200 0000 1220 4137, BIC: RNLWATWW

Austrian Register of Associations, BPD Vienna: ZVR-no. 559059652

Teil 6: 14:45-16:15 ROLE MODEL TANZANIA –
Vortrag von Dipl.-Ing. Anton Refenner, Fastenaktion St. Pölten

Dipl.-Ing. Anton Refenner hat an der BOKU - Universität für Bodenkultur Wien – Landwirtschaft studiert, war in Wieselburg Lehrer an der Landwirtschaftsschule - Höhere Bundeslehr- und Forschungsanstalt Francisco Josephinum. Er war 1973 für 6 Monate und wieder im Mai 2017 in Tansania, um als Landwirtschaftsexperte an einem größeren Entwicklungskooperationsprojekt der Fastenaktion der Diözese St. Pölten mitzuarbeiten. Zudem war er langjährig in Brasilien im Rahmen von landwirtschaftlichen Entwicklungsprojekten tätig. Er ist Mitglied der Organisation FIAN, das Food First Informations- und Aktions-Netzwerk - <http://www.fian-berlin.de/>.

Tansania wird von ihm als Rollenmodell für andere afrikanische Staaten erklärt und präsentiert.



Flagge



Wappen

Tansania, amtlich „Vereinigte Republik Tansania“, „Swahili Jamhuri ya Muungano wa Tanzania“, ist ein Staat in Ostafrika. Es liegt am Indischen Ozean und grenzt an Kenia und Uganda im Norden, Ruanda, Burundi und die DR Kongo im Westen und Sambia, Malawi und Mosambik im Süden. Es ist seit der Unabhängigkeit vom Vereinigten Königreich am 9. Dezember 1961 Mitgliedstaat des Commonwealth of Nations.

Das Land ist mit 49,3 Millionen Einwohnern (2013) das nach Bevölkerung sechstgrößte Land Afrikas. Hauptstadt des Staates ist Dodoma, Regierungssitz und größte Stadt ist jedoch die Küstenstadt Daressalam; weitere große Städte sind Mwanza, Arusha, Dodoma, Mbeya, Morogoro und Tanga.

Tanganjika (das Festlandgebiet mit der Insel Mafia umfassend) wurde 1961 von der Mandatsmacht Großbritannien unabhängig und verband sich 1964 mit Sansibar (Inseln Pemba und Unguja) zu Tansania, dessen Landesname aus Tanganjika, Sansibar sowie der Bezeichnung Azania zusammengesetzt ist. In Tansania werden etwa 125 Sprachen gesprochen, größtenteils Bantusprachen, aber auch nilotische und kuschitische Sprachen, Arabisch sowie indische Sprachen; Verkehrssprachen sind hingegen Englisch und Swahili.

Quelle: <https://de.wikipedia.org/wiki/Tansania>

English abstract:

Tanzania (/ˌtænzəˈniːə/),[12] officially the United Republic of Tanzania (Swahili: Jamhuri ya Muungano wa Tanzania), is a country in Eastern Africa within the African Great Lakes region. Parts of the country are in Southern Africa. It is bordered by Kenya and Uganda to the north; Rwanda, Burundi, and the Democratic Republic of the Congo to the west; Zambia, Malawi, and Mozambique to the south; and by the Indian Ocean to the east. Mount Kilimanjaro, Africa's highest mountain, is in northeastern Tanzania.

AHDF



Ethiopian
የትምህርት
KULTUR
THE NEW SPIRIT OF AFRICA



Österreichisch-
Äthiopische
Gesellschaft
Austrian-Ethiopian Society - AES



WIEN
KULTUR

SÜDWIND

Tanzania's population of 51.82 million (2014)[13] is diverse, composed of several ethnic, linguistic, and religious groups. Tanzania is a presidential constitutional republic, and since 1996, its official capital city has been Dodoma, where the President's Office, the National Assembly, and some government ministries are located.[14] Dar es Salaam, the former capital, retains most government offices and is the country's largest city, principal port, and leading commercial centre.[15][16][17] Tanzania is a one party dominant state with the socialist-progressive Chama Cha Mapinduzi (CCM) party in power. From its formation until 1992, it was the only legally permitted party in the country. This changed on 1 July 1992, when amendments to the Constitution[18] and a number of laws permitting and regulating the formation and operations of more than one political party were enacted by the National Assembly. Elections for president and all National Assembly seats were last held in October 2015. The CCM holds approximately 75% of the seats in the assembly.

Source: <https://en.wikipedia.org/wiki/Tanzania>

16:15-16:30 – Closing / Versteigerung der A1 Projekt-Foto-Plakate von Angelika Berndt

Sponsored by 



Mag. Andreas G. Andiel
President, AES



Dr. Desta Alemu
Secretary General, AES

Date: **November 2, 2017**

AUSTRIAN-ETHIOPIAN SOCIETY – AES, ÖSTERREICHISCH-ÄTHIOPISCHE GESELLSCHAFT

KABELWERK LOFTS, Am Kabelwerk 6/X/1.06, A-1120 Vienna, Austria

M: +43-(0)660-762 1873, E: Andreas.Andiel@gafeias.org, W: <https://austrianethiopian.wordpress.com/>

Bank: RAIFFEISENLANDESBANK NIEDERÖSTERREICH-WIEN AG, Landstraßer Hauptstraße 2 a-b, 1030 Vienna, Austria

Account holder: Österreichisch-Äthiopische Gesellschaft, IBAN: AT27 3200 0000 1220 4137, BIC: RLNWATWW

Austrian Register of Associations, BPD Vienna: ZVR-no. 559059652